

FORMULE 5

(Demande d'enregistrement d'une marque de certification employée au Canada)

Au registraire des marques de commerce,
Hull (Quebec).

1. Identique au paragraphe 1 de la formule 1, en substituant «marque de commerce» pour «marque de certification».

2. Identique au paragraphe 2 de la formule 1, en substituant «marque de commerce» pour «marque de certification».

3. Identique au paragraphe 3 de la formule 1, en substituant «marque de commerce» pour «marque de certification».

4. Le requérant ne se livre pas à la fabrication, à la vente, à la location par bail ou au louage de marchandises ni à l'exécution de services, tels que ceux en liaison avec lesquels la marque de certification est employée.

5. Le requérant (*ou son (ses) prédécesseur(s) en titre a).....*) a (ont) accordé une (des) autorisation(s) d'employer la marque de certification en liaison avec toutes les marchandises spécifiques énumérées ci-après qui sont conformes à la norme définie ci-dessous, et la marque de certification a été employée en conséquence par la (les) personnes(s) autorisée(s) au Canada en liaison avec ces marchandises. La marque de certification a été employée au Canada comme il est dit ci-dessus en liaison avec la catégorie générale de marchandises comprenant les marchandises spécifiques suivantes *b).....* depuis *c).....*, et en liaison avec la catégorie générale de marchandises comprenant les marchandises spécifiques suivantes *d).....* depuis *e).....* *f)*. Le requérant demande l'enregistrement à l'égard des marchandises spécifiques susmentionnées.

6. L'emploi de la marque de certification est destiné à indiquer que les marchandises spécifiques énumérées ci-dessus, en liaison avec lesquelles elle est employée, sont conformes à la norme définie qui suit:

FORM 5

(Application for Registration of a Certification Mark used in Canada)

To: The Registrar of Trade-marks
Hull, Quebec.

1. Same as par. 1 of Form 1, changing "trade-mark" to "certification mark".

2. Same as par. 2 of Form 1, changing "trade-mark" to "certification mark".

3. Same as par. 3 of Form 1, changing "trade-mark" to "certification mark".

4. The applicant is not engaged in the manufacture, sale, leasing or hiring of wares or the performance of services such as those in association with which the certification mark is used.

5. The applicant (*or his predecessor(s) in title (a).....*) has (have) granted a licence(s) to use the certification mark in association with all the specific wares listed hereafter that meet the defined standard set out below, and the certification mark has been used by the licensee(s) in Canada accordingly in association with such wares. The certification mark has been used in Canada as aforesaid in association with the general class of wares comprising the following specific wares *(b).....* since *(c).....* and in association with the general class of wares comprising the following specific wares *(d).....* since *(e).....* *(f)*. The applicant requests registration in respect of the specific wares aforesaid.

6. The use of the certification mark is intended to indicate that the specific wares listed above in association with which it is used are of the following defined standard:

Omit this par. if reg'n. is requested only in respect of services.

Omit this par. if reg'n. is requested only in respect of services.

Omettre ce paragraphe, si l'enregistrement n'est demandé qu'à l'égard de services.

Omettre ce paragraphe, si l'enregistrement n'est demandé qu'à l'égard de services.

g)

Omettre ce paragraphe, si l'enregistrement n'est demandé qu'à l'égard de marchandises.

7. Le requérant *h)* (*ou son (ses) prédécesseur(s) en titre a).....*) a (ont) accordé une autorisation (*ou des autorisations*) d'employer la marque de certification en liaison avec tous les services spécifiques énumérés ci-après qui sont conformes à la norme définie, et la marque de certification a été employée en conséquence par la (les) personne(s) autorisée(s) au Canada en liaison avec ces services. La marque de certification a été employée au Canada comme il est dit ci-dessus en liaison avec la catégorie générale de services comprenant les services spécifiques suivants *b).....* depuis *c).....*, et en liaison avec la catégorie générale de services comprenant les services spécifiques suivants *d).....* depuis *e).....* *f)*. Le requérant demande l'enregistrement à l'égard des services spécifiques susmentionnées.

Omettre ce paragraphe, si l'enregistrement n'est demandé qu'à l'égard de marchandises.

8. L'emploi de la marque de certification est destiné à indiquer que les services en liaison avec lesquelles elle est employée sont conformes à la norme définie qui suit:

j)

9. Identique au paragraphe 6 de la formule 1.

10. Identique au paragraphe 7 de la formule 1.

11. Identique au paragraphe 8 de la formule 1, en substituant "marque de commerce" pour "marque de certification".

12. Identique au paragraphe 9 de la formule 1, en substituant "marque de commerce" pour "marque de certification".

13. Le requérant est convaincu qu'il a le droit d'employer la marque de certification au Canada par l'intermédiaire de la (des) personne(s) qu'il a autorisée(s) en liaison avec les *k).....* dont la description est donnée ci-dessus.

(g)

7. The applicant (*h*) (*or his predecessor(s) in title (a).....*) has (have) granted a licence (*or licences*) to use the certification mark in association with all the specific services listed hereafter that meet the defined standard, and the certification mark has been used by the licensee(s) in Canada accordingly in association with such services. The certification mark has been used in Canada as aforesaid in association with the general class of services comprising the following specific services *(b).....* since *(c).....*, and in association with the general class of services comprising the following specific services *(d).....* since *(e).....* *(f)*. The applicant requests registration in respect of the specific services aforesaid.

Omit this par. if reg'n. is requested only in respect of wares.

8. The use of the certification mark is intended to indicate that the services in association with which it is used are of the following defined standard:

Omit this par. if reg'n. is requested only in respect of wares.

(j)

9. Same as par. 6 of Form 1.

10. Same as par. 7 of Form 1.

11. Same as par. 8 of Form 1, changing "trade-mark" to "certification mark".

12. Same as par. 9 of Form 1, changing "trade-mark" to "certification mark".

13. The applicant is satisfied that he is entitled to use the certification mark in Canada through his licensee(s) in association with the *(k).....* described above.

Indications concernant la formule 5.

- a)* Insérer ces mots dans le seul cas où l'emploi de la marque de certification en liaison avec l'une quelconque des marchandises spécifiques énumérées ci-après dans ce paragraphe (conformément aux notes *b)* et *d)*) a d'abord été autorisé par un prédécesseur en titre du requérant. En pareil cas, nommer le prédécesseur qui, le premier, a autorisé l'emploi de la marque de certification en liaison avec l'une quelconque des marchandises spécifiques énumérées, et nommer aussi tous prédécesseurs intervenants jusqu'au requérant.
- b)* Si toutes les marchandises spécifiques en liaison avec lesquelles la marque de certification a été employée au Canada par la personne autorisée (les personnes autorisées), et à l'égard desquelles l'enregistrement est demandé, tombent dans une seule catégorie générale, en donner ici une énumération complète. Si ces marchandises entrent dans plus d'une catégorie générale, énumérer ici seulement celles qui tombent dans une seule catégorie générale. Les marchandises doivent être décrites en termes ordinaires du commerce.
- c)* Donner la date à laquelle la personne autorisée par le requérant ou un prédécesseur a effectivement commencé à employer la marque de certification au Canada en liaison avec l'une quelconque des marchandises énumérées selon la note *b)*.
- d)* Énumérer ici les marchandises spécifiques, en liaison avec lesquelles la marque de certification a été employée au Canada par la personne autorisée (les personnes autorisées), et à l'égard desquelles l'enregistrement est demandé, entrant dans une catégorie générale différente de celle qui comprend les marchandises énumérées en conformité de la note *b)*.

Instructions for Form 5.

- (a)* Insert this phrase only if the certification mark in association with any of the specific wares listed below in this paragraph (in accordance with notes *(b)* and *(d)*) was first licensed by a predecessor in title of the applicant. If so, name the predecessor who first licensed the use of the certification mark in association with any of the specific wares listed and name also any intervening predecessors down to the applicant.
- (b)* If all the specific wares in association with which the certification mark has been used in Canada by the licensee (s), and in respect of which registration is requested, fall into a single general class, list them all here. If such wares fall into more than one general class, list here only those falling into one general class. The wares must be described in ordinary commercial terms.
- (c)* Give the earliest date when a licensee of the applicant or of a predecessor began to use the certification mark in Canada in association with any of the wares listed in accordance with note *(b)*.
- (d)* List here the specific wares in association with which the certification mark has been used in Canada by the licensee(s), and in respect of which registration is requested, which fall into a different general class from that comprising the wares listed in accordance with note *(b)*.

- e)* Donner la date à laquelle une personne autorisée par le requérant ou un prédécesseur a effectivement commencé à employer la marque de certification au Canada en liaison avec l'une quelconque des marchandises énumérées selon la note *d*).
- f)* Si la marque de certification a été employée au Canada en liaison avec des marchandises spécifiques tombant dans d'autres catégories générales différentes, répéter ici les mots
«et en liaison avec la catégorie générale de marchandises comprenant les marchandises spécifiques suivantes..... depuis.....»
autant de fois que c'est nécessaire, en énumérant dans chaque cas, les marchandises spécifiques entrant dans une catégorie générale différente de celles qui comprennent les marchandises précédemment énumérées, et en donnant, dans chaque cas, la date à laquelle une personne autorisée par le requérant ou un prédécesseur a effectivement commencé à employer la marque de certification au Canada en liaison avec l'une quelconque de ces marchandises.
- g)* Énoncer ici les détails de la norme définie (voir définition de «marque de certification» à l'article 2 de la Loi) que l'emploi de la marque de certification en liaison avec les marchandises spécifiques énumérées dans le paragraphe 5 est destiné à indiquer.
- h)* Pour ce paragraphe, lire les notes *a)* à *f)* en substituant «services» à «marchandises».
- j)* Énoncer ici les détails de la norme définie que l'emploi de la marque de certification en liaison avec les services spécifiques énumérés au paragraphe 7 est destiné à indiquer.
- k)* Insérer celle des expressions
- (e)* Give the earliest date when a licensee of the applicant or a predecessor began to use the certification mark in Canada in association with any of the wares listed in accordance with note (*d*).
- (f)* If the certification mark has been used in Canada in association with specific wares falling into further different general classes, repeat here the words
"and in association with the general class of wares comprising the following specific wares..... since....."
as often as necessary, listing in each case the specific wares falling into a different general class from those comprising the wares previously listed, and giving in each case the earliest date when a licensee of the applicant or of a predecessor began to use the certification mark in Canada in association with any of such wares.
- (g)* Set out here particulars of the defined standard (see def. "certification mark" in sec. 2 of the Act) which the use of the certification mark in association with the specific wares listed in paragraph 5 is intended to indicate.
- (h)* In completing this paragraph, notes (*a*) to (*f*) should be read with the substitution of "services" for "wares".
- (j)* Set out here particulars of the defined standard which the use of the certification mark in association with the specific services listed in paragraph 7 is intended to indicate.
- (k)* Insert "wares", "services" or "wares and

«marchandises», «services» ou services" as applicable.
«marchandises et services» qui
s'applique.